

CASABELLA

DAL 1928

Fondamenta in Sicilia

Michel Carlana 2

Cantine / Wineries

Valbonesi-asv3 34

Bearth-Deplazes

-Ladner 42

Jean Nouvel+Samuel

Nageotte 50

Animal House(s)

act_romejalli 58

Domino Architects 64

Goldsmith Company ... 68

Skroz 74

Giorgio Raineri 80

Aimaro Isola

La libertà del disegno

/ The freedom

of drawing

Francesco Dal Co 88

AIMARO ISOLA DISEGNO E LIBERTÀ

948

GRUPPO EDITORIALE CASABELLA

32308

€ 15,00



9 770008 718009

ITALIAN + ENGLISH
LUGLIO-AGOSTO 2023
JULY-AUGUST 2023

Dossier comfort e benessere

batteri e virus, grazie a due flussi d'aria separati e due lampade UV-C che rendono l'aria pulita, igienica e inodore in casa. Inoltre, non producendo ozono sono sicure ed efficaci. Grazie alle tre diverse modalità di aspirazione, è possibile trovare l'opzione migliore per ogni esigenza. Mythos Air Hub presenta un'impostazione manuale, che può essere attivata e disattivata quando necessario, oppure spegnersi automaticamente dopo 24 ore. La modalità intensiva lavora con una velocità massima di igienizzazione nel minor tempo possibile, mentre l'opzione *Notte* – che si accende automaticamente ogni sera – prevede un ciclo più lungo con il livello minimo di rumore. La gamma Mythos Air Hub comprende tre opzioni di tipologie (*Vertical*, *T-Shape* e *Ceiling*) che si adattano a ogni cucina. *Mythos Air Hub Vertical* e *T-Shape* sono disponibili nei colori *Black Matt* e *Black Glass*, mentre l'opzione *Ceiling* è disponibile nella colorazione *White Glass*. Mythos Air Hub, inoltre, è caratterizzata da grande praticità e *comfort* di utilizzo: tutte le funzioni sono facilmente accessibili attraverso l'intuitiva interfaccia *touch screen* posizionata, nei modelli *Vertical* e *T-Shape*, sul pannello frontale del prodotto. Nel caso del modello *Ceiling*, invece, un telecomando di facile utilizzo consente il controllo completo di tutte le funzioni.

franke.com

realizzazioni

Rockwool Italia

Edificio unifamiliare – Sciacca, Agrigento (I)

progetto Cottone+Indelicato Architetti



Sulla costa meridionale della Sicilia è stato di recente ultimato un intervento di riqualificazione con il contributo Rockwool su un edificio degli anni Settanta. L'edificio, ormai vetusto e particolarmente ammalorato anche a causa degli agenti atmosferici e della salsedine, presentava situazioni estetiche, funzionali e impiantistiche critiche. Il progetto ne ha quindi previsto la completa ristrutturazione che è stata effettuata a più riprese, al fine di intervenire non solo sull'aspetto estetico, ma anche

sulle *performance* energetiche e sulla sicurezza antincendio. Grazie all'utilizzo del cappotto termico *Rockwool REDArt* è stato possibile andare oltre alle esigenze della committenza, offrendo in un'unica soluzione più vantaggi. La lana di roccia, che costituisce la base di questo sistema a cappotto, è infatti un'eccellente isolante di origine naturale, in grado di offrire ottime prestazioni termiche e acustiche, protezione dal fuoco, resistenza all'umidità e circolarità. Gli isolanti in lana di roccia Rockwool sono incombustibili, resistono a temperature superiori ai 1000°C e limitano la propagazione delle fiamme in caso di incendio, sono traspiranti e resistono all'umidità, creando ambienti salubri, sicuri e confortevoli. Inoltre, essendo creati a partire dalla roccia basaltica, hanno una vita utile di oltre 55 anni e possono essere facilmente dismessi e riciclati per generare nuovi prodotti in lana di roccia, senza mai perdere le loro qualità intrinseche.

rockwool.com

realizzazioni

AGC

Belnine – Bruxelles (BE)

progetto studio ArtBuild



Con 6.500 mq di spazio per uffici distribuiti su 11 piani, quest'imponente progetto di ristrutturazione offre agli occupanti un ambiente di lavoro luminoso e di qualità, grazie a una forte attenzione al tema della sostenibilità ambientale e a elevate prestazioni d'isolamento termico e acustico. Per la realizzazione di questo progetto è stato selezionato *Fineo* di AGC, un vetro sottovuoto di ultima generazione dallo spessore *ultra slim*, capace di garantire massimo *comfort* abitativo ed elevatissime *performance* in termini d'isolamento. Con uno spessore ultrasottile (a partire dai 6 mm), permette di ottenere prestazioni termiche e acustiche mai raggiunte prima, oltre a una trasmissione luminosa ottimale. Le straordinarie caratteristiche tecniche di *Fineo* sono capaci d'incidere positivamente sul bilancio energetico degli edifici. Il suo profilo sottile, inoltre, consente d'integrarlo facilmente nei telai esistenti o in nuove vetrate e facciate continue.

agc-glass.eu

realizzazioni

Marazzi

Cristal Spa, Imperial Palace Hotel – Annecy (F)

progetto studio Espace & Resonance



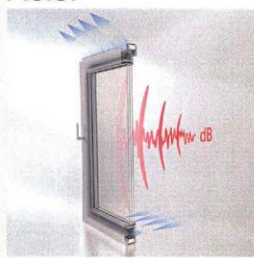
Cristal Spa è il centro benessere dell'Imperial Palace Hotel, hotel storico in stile *belle époque* nel cuore delle Alpi Francesi, progettato da specialisti in interni *feng-shui*. La disciplina cinese del *feng-shui* viene, infatti, riproposta nell'utilizzo della collezione in grès effetto pietra *Mystone Pietra di Vals*, la cui vocazione naturale e materica si è rivelata ideale per il *concept* del progetto. Scelto nel formato 30x60 e nella versione strutturata, *Mystone Pietra di Vals Grigio* riveste il pavimento della Spa, mentre a rivestimento è stata selezionata la collezione nella sua versione mosaico 30x60. Grande protagonista del centro benessere è la piscina, rivestita, invece, da *Mystone Pietra di Vals Antracite*, tonalità più scura rispetto al resto dell'ambiente per enfatizzare la volumetria della vasca.

marazzi.it

serramenti

Schüco Italia

Schüco AWS 90 AC.SI



Sistema per finestre in alluminio, particolarmente adatto per installazioni in contesti rumorosi, con diverse destinazioni d'uso: dalle abitazioni private, a contesti ricettivi in cui il silenzio è il principale indicatore di *comfort* fino ai luoghi di lavoro. La configurazione anta/

ribalta del sistema può facilmente essere gestita grazie alle apparecchiature *Schüco SimplySmart*: a ribalta, la finestra consente una ventilazione naturale degli ambienti, garantendo il passaggio dell'aria attraverso degli specifici cassette in materiale fonoassorbente integrati nel profilo di telaio superiore; in questo modo, le prestazioni fono isolanti rimangono ottimali, così come l'abbattimento del rumore percepito all'interno degli ambienti (fino a 31 dB con finestra aperta in ribalta). Allo stesso tempo è garantita un'ottimale ventilazione, con un ricambio d'aria che può arrivare fino a quasi 30 m³/h. La posizione con anta completamente aperta, invece, permette l'utilizzo classico della finestra e agevola la pulizia delle componenti esterne del serramento. L'isolamento acustico è determinato anche dalla scelta corretta del vetro. Per questo, Schüco progetta profili molto resistenti in grado di sopportare anche il montaggio di vetri spessi (fino a 68 mm) e ante molto grandi (fino a 2500 mm di altezza e 250 kg di peso) così da soddisfare qualsiasi tipo di esigenza. Il sistema di finestre Schüco AWS 90 AC.SI (*Super Insulation*) presenta anche eccellenti prestazioni d'isolamento termico, rendendo gli spazi abitativi non solo meno energivori, ma anche più salubri.

schueco.it

serramenti

Garofoli

Porte tagliafuoco



L'ampia gamma di porte tagliafuoco Garofoli è disponibile con apertura a battente singola e doppia e in diverse misure (42 mm, 60 mm e 105 mm), che variano a seconda della resistenza al fuoco. Per poter rispondere a qualunque esigenza progettuale, è possibile optare per porte tagliafuoco filomuro di diverso tipo: con finitura in legno, laccate, in laminato, con anta grezza. A seconda del tipo di resistenza al fuoco queste porte garantiscono anche un ottimo fonoisolamento. La porta *Filomuro Rei 30* offre un fonoisolamento di 35, 38 o 40 dB. La porta *Filomuro Rei 60* offre un fonoisolamento di 28, 38 o 42 dB ed è anche una porta *Klima*, garantisce, quindi, anche un ottimo isolamento termico. Il fonoisolamento è una caratteristica importante per garantire la qualità del riposo, soprattutto in ambienti che possono presentare frequenti occasioni di rumorosità come *hotel* e condomini.

garofoli.com